

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le plaisir du voyage BADAN

Voici quelques-unes de nos propositions pour les fêtes de fin d'année:

## Voyages de plusieurs jours:

24 au 25 décembre	<b>SOLEURE</b> , un charme fou	Fr. 240.—
31 décembre au 2 janvier	<b>ALSACE</b> , le plaisir de vivre	Fr. 440.—
29 décembre au 4 janvier	<b>COSTA BRAVA</b> , à <b>ROSAS</b> , sur les chemins ensoleillés	Fr. 590.—

## Et nos traditionnelles courses d'un jour:

25 décembre	<b>NOËL</b> à la campagne	Fr. 25.—
31 décembre	<b>SAINT-SYLVESTRE</b> au Vieux-Pays	Fr. 90.—
31 décembre	<b>RÉVEILLON</b> au Château de La Sarraz	Fr. 110.—
1 <sup>er</sup> janvier	<b>Escapade du JOUR DE L'AN</b>	Fr. 65.—
4 janvier	<b>PETIT NOUVEL-AN</b>	Fr. 70.—

N'hésitez pas à demander notre programme HIVER 1985-1986!

Voyages de rêve en car 1985. Demandez le programme!

Renseignements et inscriptions: **BADAN 15**

• Morges, Grand-Rue 34, 021/71 21 30 • Cossonay, 021/87 21 25  
• Lausanne, Marterey 9, 021/22 83 93 ou à votre agence de voyages habituelle.

# RESIDENCE LES NOVALLES

Etablissement médico-social pour les personnes du 3<sup>e</sup> âge

- Etablissement moderne de 30 lits, avec ascenseur
- Soins et surveillance médicale assurés jour et nuit
- Cadre agréable et sympathique ● Animation
- Courts séjours acceptés ● Médecin responsable

Pour tous renseignements:

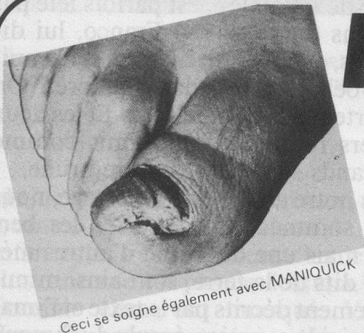
Mme Antoinette Debétaz assistante sociale

Mme Jana Fantys chef-infirmière

## RÉSIDENCE LES NOVALLES

Chemin des Novalles 3  
1020 RENENS

Tél. (021) 34 74 66  
(Veuillez laisser sonner longtemps s.v.p.)



Ceci se soigne également avec MANIQUICK

## Mes pieds m'ont presque rendu fou...

...jusqu'au jour où j'ai découvert MANIQUICK...

...qui m'a enthousiasmé!

Chaque jour, je reçois des lettres de ce genre. Une cliente qui a pu éviter une opération m'écrivait une lettre de remerciements d'un pèlerinage qu'elle entreprit parce que, grâce à MANIQUICK, elle a été délivrée de souffrances aux pieds qui duraient depuis des années.

Que vous ayez des ongles extrêmement épais ou incarnés; que des cors ou des callosités épaisses vous irritent; que vous souffriez de compressions, de verrues plantaires ou de mycoses, avec le MANIQUICK vous pouvez vous libérer vous-même de ces problèmes, vite et facilement. De plus, avec MANIQUICK vous ne pouvez vous blesser, ce qui est un avantage pour les diabétiques. Vous recevrez un appareil 220 V complet avec les accessoires de votre choix pour un prix intéressant. Un puissant moteur est logé dans un solide boîtier en plastique muni d'un interrupteur.

Les accessoires, facilement interchangeables, sont entraînés par un câble flexible renforcé.

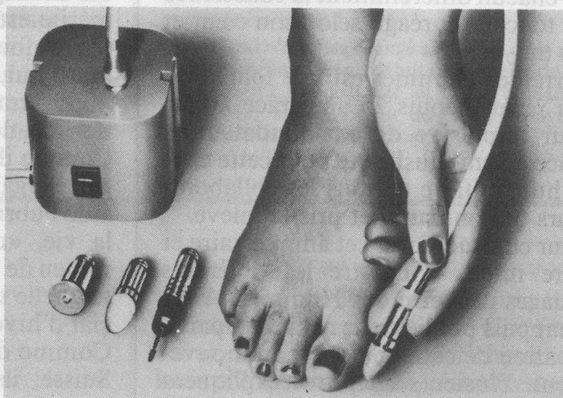
Les accessoires en saphir sont garantis inusables et ne doivent donc pas être remplacés.

Un achat qui s'avère payant en très peu de temps.

Pour ce produit suisse de qualité éprouvée, je vous donne 2 ans de garantie dès la date d'achat.

**Je vous envoie rapidement et gratuitement un prospectus et de plus amples renseignements. Pas de visite de représentant!**

*liby marchand*



**Maniquick suisse**  
Case postale 154 S  
44, rue Industrielle  
2740 Moutier

032 / 92 91 33 (4 lignes)